

MARUITI logo and product images (Tonkatsu, Yakisoba). Website: www.maruiti.com.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞

NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3340-6060 - www.nikkeishimbun.com.br

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
開運 沼矛八方葎
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP
Tel: (11) 5575-4783 - www.templexintoista.org.br

ANO XXII - Nº 5244

SÃO PAULO, SÁBADO, 18 DE MAIO DE 2019

R\$ 4,00

上場企業、純利益大幅縮小

7.3%減、現政権最大 米中対立、製造業直撃

【共同】上場企業の2019年3月決算が17日までにほぼ出そろった。純利益合計は前期比7.3%減の約33兆5千億円、3年ぶりの減益で、12年12月の第2次安倍政権の発足以降、最大の下落率となった。米中貿易摩擦などによる中国経済の減速が製造業を直撃した。20年3月期は増益見通しの企業が多いが、米中対立の激化で今後下方修正の動きが広がるかどうかが焦点となる。景気が既に後退期に入った可能性もあり、日本経済は正念場を迎えている。

SMBIC日興証券が東京証券取引所第一部に上場する3月期決算企業のうち、16日までに業績を発表した1461社(全体の98.7%)を集計した。製造業は7.9%減で、自動車を含む輸送用機器やゴム製品などの下落率が大きかった。金融を除く非製造業は1.5%増。金融は地方銀行の低迷や証券業界の不振で大幅減益となった。

20年3月期の見通しは、電機や機械などの製造業は慎重姿勢だが、非製造業がけん引し8.4%増と回復を見込んでいる。ただトランプ米大統領は5月に入り、中国からの輸入品に対する追加関税の引き上げに踏み切った。中国通信機器大手の華為技術(ファーウェイ)と米企業との取引を事実上禁止する措置を打ち出すなど対立を強めている。石油元売り最大手のJ

【共同】立憲民主党と日本維新の会など野党6党派は17日、北方領土を戦争で取り返す是非に言及し、維新を除名された丸山穂高衆院議員(大阪19区)に対する議員辞職勧告決議案を衆院(大阪19区)に提出した。共同提出した。自民、公明両党にも決議案への賛成を求める方針だ。与党は「国会議員の身分は非常に重い(森山裕自民党国対委員長)として、現段階では採決に慎重姿勢だ。決議案は会期末に廃案となる可能性がある」と述べた。

【共同】菅義偉官房長官は17日の記者会見で、野党による内閣不信任決議案の衆院提出は首相が衆院解散に踏み切るとの臆測も出ており、会期末をにらみ野党の攻撃が激しくなり、野党の得ない大義にせざるを得ないとした。野党第1党の党首が解散権を握るような事態は非常に不可思議だ」と述べた。不信任案を提出するかどうかは「今申し上げるべきことではない」と言及を避けた。国民民主党の玉木雄一郎代表は13日に「国会が終盤に差し掛かり、通常であれば不信任案を出すことになる」と語った。ただ野党は衆院解散の候補者調整が進んでおらず、準備不足を懸念。不信任案の提出は慎重に判断するとみられる。

大学生の就職率97.6% 高水準、高卒はバブル並み

【共同】今春に大学を卒業し、就職を希望した人の就職率は4月1日時点で97.6%となり、統計を始めた1997年春卒以降、過去最高だった昨年の98.0%に続いた。厚生労働省と文部科学省が17日、発表した。一方、就職を希望する全ての高校生を対象とした文科省の調査によると、3月末現在の就職率は昨年より0.1ポイント増の98.2%。9年連続の増加で、過去最高だったバブル期の91年春卒(98.3%)にほぼ並んだ。

人手不足を背景に、企業の採用意欲が旺盛な「売り手市場」が続いており、大学生の就職希望者は76.0%と過去最高を更新した。大学生の就職率は微減だが、厚労省は97.8%だった。また、就職希望者のうち約1万7000人は就職できなかったと推定され、厚労省は支援を続ける。大学

丸山氏辞職勧告案を提出 立民など野党6党派

【共同】立憲民主党と日本維新の会など野党6党派は17日、北方領土を戦争で取り返す是非に言及し、維新を除名された丸山穂高衆院議員(大阪19区)に対する議員辞職勧告決議案を衆院(大阪19区)に提出した。共同提出した。自民、公明両党にも決議案への賛成を求める方針だ。与党は「国会議員の身分は非常に重い(森山裕自民党国対委員長)として、現段階では採決に慎重姿勢だ。決議案は会期末に廃案となる可能性がある」と述べた。

不信任案提出後の解散言及 菅官房長官「大義になる」

【共同】菅義偉官房長官は17日の記者会見で、野党による内閣不信任決議案の衆院提出は首相が衆院解散に踏み切るとの臆測も出ており、会期末をにらみ野党の攻撃が激しくなり、野党の得ない大義にせざるを得ないとした。野党第1党の党首が解散権を握るような事態は非常に不可思議だ」と述べた。不信任案を提出するかどうかは「今申し上げるべきことではない」と言及を避けた。国民民主党の玉木雄一郎代表は13日に「国会が終盤に差し掛かり、通常であれば不信任案を出すことになる」と語った。ただ野党は衆院解散の候補者調整が進んでおらず、準備不足を懸念。不信任案の提出は慎重に判断するとみられる。



鑑評会は清酒の品質や製造技術の向上を目的に、1911年に始まり、今年で107回目。関係者と笑顔を見せる観光物産交流協会の高荒川展理理事長(右)17日午前、福島市(共同)

重い基地負担の解消訴え 復帰47年、沖繩平和行進

【共同】本土復帰から47年が経過した沖繩県で、過重な米軍基地負担の解消を訴える3日間の「平和行進」が、17日から始まった。参加した市民らは、米軍普天間飛行場(宜野湾市)の移設先・名護市辺野古と那覇市から出発。2組に分かれて沖繩本島を練り歩くと、普天間飛行場の移設先

米産牛の輸入制限撤廃 16年ぶり、BSE対策

【共同】厚生労働省は17日、牛海綿状脳症(BSE)対策として、月齢30カ月以下の米産牛を輸入しても、人の健康へのリスクはないと答



本土復帰から47年、米軍キャンプ・シュワブのゲート前から出発した「平和行進」=17日午前、沖繩県名護市辺野古(共同)

JAPÃO TRADICIONAL 2019

"Pacote de 17 dias" VIA DUBAI

- ◆ 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 e 31 de março
- ◆ 1 e 2 de abril ◆ 13 de maio
- ◆ 05 e 13 de julho ◆ 11 de setembro
- ◆ 15 e 25 de outubro

ROTEIRO: Dubai, Tokyo, Hakone, Monte Fuji, Kyoto, Nara, Kyoto, Takayama, Shirakawago, Nagoya, Hiroshima, Miyajima, Osaka e Tokyo

ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br

ENDERECO: Rua Galvão Bueno, 33 - Sala 62 - LIBERDADE - CEP.01506-000 - SÃO PAULO - SP

Vaga para Atendente de Viagens

Requisitos: conhecimento básico em sistema de reservas, com a língua japonesa ou inglesa para conversação. Interessados ligar para 3346-8249, falar com Sr. Adilson do RH.

TUNIBRATRAVEL 70
renovando e realizando suas viagens!

幽霊職員は家族にも蔓延



NEGÓCIOS À PARTE

【既報関連】金融活動管理審議会(COAF)による疑惑指摘を受け、リオ州検察局がボウソナロ大統領の長男フラヴィオ・オウソナロと、同氏のリオ州議時代の職員、フラブシオ・ケイロス氏らの2007〜18年分口座が公開されたことでマスコミがその内容を公開しはじめているが、疑惑を持たれた職員らと大統領本人も含むボウソナロ家の他の人たちの関わりや、フラヴィオ氏自身の疑惑の不動産購入の疑惑なども明らかになっている。17日付信紙が報じている。

父や弟、PSL幹部にも及ぶ

大統領前夫人関係者は9人も

【既報関連】金融活動管理審議会(COAF)による疑惑指摘を受け、リオ州検察局がボウソナロ大統領の長男フラヴィオ・オウソナロと、同氏のリオ州議時代の職員、フラブシオ・ケイロス氏らの2007〜18年分口座が公開されたことでマスコミがその内容を公開しはじめているが、疑惑を持たれた職員らと大統領本人も含むボウソナロ家の他の人たちの関わりや、フラヴィオ氏自身の疑惑の不動産購入の疑惑なども明らかになっている。17日付信紙が報じている。

19物件を高額転売の疑惑も

【既報関連】金融活動管理審議会(COAF)による疑惑指摘を受け、リオ州検察局がボウソナロ大統領の長男フラヴィオ・オウソナロと、同氏のリオ州議時代の職員、フラブシオ・ケイロス氏らの2007〜18年分口座が公開されたことでマスコミがその内容を公開しはじめているが、疑惑を持たれた職員らと大統領本人も含むボウソナロ家の他の人たちの関わりや、フラヴィオ氏自身の疑惑の不動産購入の疑惑なども明らかになっている。17日付信紙が報じている。

住民に緊急通達、鉄道も停止

【既報関連】金融活動管理審議会(COAF)による疑惑指摘を受け、リオ州検察局がボウソナロ大統領の長男フラヴィオ・オウソナロと、同氏のリオ州議時代の職員、フラブシオ・ケイロス氏らの2007〜18年分口座が公開されたことでマスコミがその内容を公開しはじめているが、疑惑を持たれた職員らと大統領本人も含むボウソナロ家の他の人たちの関わりや、フラヴィオ氏自身の疑惑の不動産購入の疑惑なども明らかになっている。17日付信紙が報じている。

コパアメリカのメンバー発表

【既報関連】金融活動管理審議会(COAF)による疑惑指摘を受け、リオ州検察局がボウソナロ大統領の長男フラヴィオ・オウソナロと、同氏のリオ州議時代の職員、フラブシオ・ケイロス氏らの2007〜18年分口座が公開されたことでマスコミがその内容を公開しはじめているが、疑惑を持たれた職員らと大統領本人も含むボウソナロ家の他の人たちの関わりや、フラヴィオ氏自身の疑惑の不動産購入の疑惑なども明らかになっている。17日付信紙が報じている。

聖州で雨の被害相次ぐ

【既報関連】金融活動管理審議会(COAF)による疑惑指摘を受け、リオ州検察局がボウソナロ大統領の長男フラヴィオ・オウソナロと、同氏のリオ州議時代の職員、フラブシオ・ケイロス氏らの2007〜18年分口座が公開されたことでマスコミがその内容を公開しはじめているが、疑惑を持たれた職員らと大統領本人も含むボウソナロ家の他の人たちの関わりや、フラヴィオ氏自身の疑惑の不動産購入の疑惑なども明らかになっている。17日付信紙が報じている。

連邦政府 教育と医療の予算削減は諦め

50億レアルはどこから削る?

【既報関連】全伯200以上の市で15日に発生した抗議デモの影響を受け、連邦政府は教育部門と保健医療部門に関する削減を諦めるだろうと、17日付エスタード(E)紙が報じた。

政府は週明けにも新たな省庁別の予算削減案を発表するが、経済省のスタップは、教育省の予算削減を行わなくても済むようにするための計算を行っている。

専門家 は計画性のなさを指摘

【既報関連】全伯200以上の市で15日に発生した抗議デモの影響を受け、連邦政府は教育部門と保健医療部門に関する削減を諦めるだろうと、17日付エスタード(E)紙が報じた。

州 19/25日にダム決壊?

【既報関連】全伯200以上の市で15日に発生した抗議デモの影響を受け、連邦政府は教育部門と保健医療部門に関する削減を諦めるだろうと、17日付エスタード(E)紙が報じた。

コパアメリカのメンバー発表

【既報関連】全伯200以上の市で15日に発生した抗議デモの影響を受け、連邦政府は教育部門と保健医療部門に関する削減を諦めるだろうと、17日付エスタード(E)紙が報じた。

聖州で雨の被害相次ぐ

【既報関連】全伯200以上の市で15日に発生した抗議デモの影響を受け、連邦政府は教育部門と保健医療部門に関する削減を諦めるだろうと、17日付エスタード(E)紙が報じた。

土砂崩れやトンネル崩壊も

【既報関連】全伯200以上の市で15日に発生した抗議デモの影響を受け、連邦政府は教育部門と保健医療部門に関する削減を諦めるだろうと、17日付エスタード(E)紙が報じた。

サンパウロ人文科学研究所は、日系社会の研究調査を日々行っています。

研究成果、ニッケイ新聞から購入できます。

お問い合わせはニッケイ新聞編集部まで。地方発送も出来ます! ☎ 11-3340-6060

国際派日本人養成講座作者 伊勢雅臣氏の厳選シリーズ第3弾!

世界が称賛する日本の経営

近年の日本企業は、欧米の株主資本主義的経営こそ最新の経営と思いつつも、「三方よし」を追及する日本の経営を時代遅れと考えている。

しかし、人間が成長する存在であることを考えれば、日本の経営の方が経済のパフォーマンスも良く、人々や社会を幸福にするパワーもはるかに優れています。今日、優れた欧米企業は、そのことに気づき、日本の経営を咀嚼し、追及しています。

本書は、先人の足跡をたどること、読者に日本の経営を何かに思い出してもらおうことを目的として、それができれば、日本の企業人、企業、日本全体が、活力を取り戻すと信じています。

【お問い合わせ】ニッケイ新聞編集部 TEL: (11) 3340 - 6060

【郵送でのご注文は日系書店まで】

太陽堂:(11)3208-6588 / フォノマギ竹内書店:(11)3104-3399 / 高野書店:(11)3209-3313



国際派日本人養成講座 伊勢雅臣

間宮林蔵の樺太探検

2003年7月20日版

1. 樺太へ

成功せぬものは、帰ってくることはいたしません。もしも、失敗に終わった場合は、樺太に残り、その地の土になるか、それともアイヌとして生涯を終えます。再びお目にかかると思いません。お返事で書らして下さい。

2. ロシア来襲

これを機に林蔵は、アイヌと同じ生活をしなければならぬ、と知り、アイヌ語を習い、しばしばアイヌの家を訪れて衣服・家屋・狩猟・漁獲・旅行などについて詳しく調べた。

林蔵は村上の助手として測地に従事していたが、文化2(1805)年、25歳の時に現在の北方領土である国後島から択捉島で海岸線の地図を作り、道路を開くようにとの命を受けた。

文化4年4月、林蔵が択捉島に移って仕事をしていた最中に2隻のロシア軍艦がシヤネの会所を襲った。文化元年9月にロシア皇帝の命を受けて長崎港に入港した待望レザノフは日本との交易を求めて6ヶ月も待たされたが、すげなく断られたため、怒って武力で威嚇しようと択捉島を襲ったのだ。

会所には230名もの兵がいたが、役人たちは上陸したわずか十数名のロシア水兵に恐れをなして、ろくに戦いせず、退却してしまっ。林蔵は抗戦を主張したが、上役に退却を命ぜられ、不本意ながら従った。

ロシア艦が去った後、林蔵も会所の役人たちとともに、江戸に送られ、厳しい取り調べを受けた。江戸市中では彼らに対する憤りと羨みが強かった。幸いにも林蔵は抗戦を強く主張し、また退却後も密かに現地に戻って、ロシア艦の動きを探ろうとした働きを認められ、唯一「お咎めなし」との申し渡しを受け、他の役人たちは「不届きの至り」として、免職、家屋敷没収などの処罰が行われた。

7月13日、宗谷を再出発し、単身で樺太に渡った。前回の危険な探検の有様が伝わっており、案内人に応じてくれるアイヌを探すが苦勞した。なんと6人のアイヌを雇い入れて、前回よりもやや大きい

船で8月25日に北上を始めた。9月3日、400キロほど北のトシヨカウという土地にたどり着いた。途中で山丹人に食料を奪われ、また寒気が厳しくなると、海が凍結すれば魚もとれなくなる。アイヌたちも「南に帰りたい」と言い出した。やむなく林蔵は引き返すことを決断した。途中で舟を下した。海が荒れ狂ったので、1ヶ月以上かけて氷雪に覆われた陸路を200キロも南下し、樺太南部のトシナイに戻った。途中、吹雪になると雪洞を作り、天候の回復を待たず待った。トシナイで年を越して1月29日、林蔵は再び、波のアイヌたちを説得して、北に向かった。今度は凍結した海の上を歩いていく。4月9日、ノトトという地に着いた。最南端の白土からは500キロ以上も北である。ここには60人ほどのギリヤーク人と二人のアイヌ人男女が住み集落があった。アイヌ人が通訳をしてくれて、酋長のコニが大陸にある清国領の役所からカーシシタ(郷長)という役人の資格を与えられている事を知った。

コニは山丹人の作った舟を貸してくれた。そこから先は波も荒く潮の流れも急なので、山丹舟でなければ進めないという。5月8日、ようやく流水が去って、ノトトを出発。海は次第に狭くなり、対岸の雪に覆われた大陸の丘の連なりが間近に白く輝いている。さらに進むと、海が少しく広がり、大陸側に大きな河口が見えた。アムール河である。

2日後、ノトトから110キロ北のナニオーという地に着いた。ギリヤーク人が数家族住んでいる。コニがつけてくれた通訳を介して聞いてみると、この地の北は荒海しかない、という。確かにアムール河の河口を過ぎると、潮流は二分し、北にも流れている。これは北側が半島で遮られているのではなく、広い海が開けていることを示している。

歎息が胸にあふれた。林蔵は世界で初めて、樺太が島であることを確認したのだ。さらに一歩進め、舟で樺太の北端を回り、東海岸を南下して出発地に戻りたかった。しかし、ギリヤーク人は「舟など出せば、たちどころにくつがえり、砕け散ってしまう。丘に登って北方を見渡すと、広い海は一面に白波が湧いて、怒濤が荒れ狂っている。たとえ山丹舟でもひとたまりもないだろう。林蔵はあきらめてノトトに戻った。酋長のコニは「よくそんな所まで行った」と驚きの声をあげた。

林蔵は松前に戻って、旅行中の日記、野帳をもとに紀行文「東鞆地方紀行」、および樺太の地誌「北東分界系誌」をまとめ、さらに樺太と東鞆の地図「北東分界系図」を作成した。地図は詳細をきわめ、つなぎ合わせると縦6尺(1.8メートル)、横2尺7寸(0.8メートル)に及んだ。翌文化7(1810)年11月、幕府への報告のため、林蔵は江戸のぼつた。単身で樺太北部から東鞆まで探検をしたという話は、日本国内で大きな話題になっており、江戸までの各地で藩士や商人たちにもてなしを受け、宿を提議されることも多かった。林蔵が提出した地図と紀行文は、幕府の老中たちの間でも大評判であった。敵しい旅で健康を害しているため、林蔵がお役御免を願い出ると、加増の上、生涯、特定の仕事をしなくとも良いとの沙汰があった。3年前に江戸にのぼつた際には、林蔵はロシア艦襲撃時の敗走者という汚名を着せられていた。今回はその時と違って変わって、輝かしい栄光に包まれているのを感じた。

林蔵の樺太探検は、1832年にシーボルトが出版した「ニッポン」の第一巻で欧米社会に紹介された。シーボルトは林蔵が樺太が島であることを発見した世界最初の人物であると記し、その証拠に日本滞在中に入手した林蔵の地図を挿入した。さらに東鞆と樺太の間の海峡を、間宮海峡と名付けた。これによって林蔵の発見が世界地図の上に永久に残ることになった。

林蔵は、安永9(1780)年、常陸国(茨城県)筑波郡の農家に生まれた。子供の頃から土木工事が好きで、堰とめ工事の現場に入り込んでいるうちに、利発を買われて幕府の普請役・村上島之允の使い走りとして働くことになった。村上が各地を測量して地図を作製するのに従って、林蔵は測量技術と健脚を身につけた。村上が蝦夷地での仕事を命ぜられると、林蔵も一緒について行った。しかし冬の厳しい寒気と野菜不足で足がむくみ、体調を崩した。土地の人から、蝦夷人(アイヌ)は魚と昆布を食べるので、病むこともなく冬を越すと教えられる。それに従った所、むくみもとれて体調が回復した。

※これを読めば自然に、日本の文化や歴史に関心ももてるような話を毎週掲載しています。より多くの二世の方や日本語学習者に読んでもらい、少しでも日本に興味を持ってもらえるよう、最寄りの日本語学校や日系団体の掲示板に張ったり、普段は邦字紙を読んでいる兄弟や子や孫などに記事を紹介してください。(ニッケイ新聞編集部)

3. この地の北は荒海しかない

6月26日、10メートルほどの山丹舟にコニと林蔵を含めて8人が乗り込み、貢ぎ物や交易品を積んで、東鞆に向かった。6月なのに風が驚くほど冷たく、濃霧が立ちこめて、衣服が濡れた。林蔵は持参した羅針盤で西を示した。14キロほど進むと、ようやく霧の中に陸影が現れた。コニが「東鞆のモトマル岬」と言った。

4. 突如出現した大集落

近頃の湾に舟を着け、そこから舟をかついで2キロほどの山を越えると、アムール河に出る。そこから数十キロも河を遡って、ようやくテレンに着いた。そこには無数の小屋に囲まれて、巨大な柵の中に奇異な建物が見えた。「清国の出張役所だ」とコニが教えてくれた。荒涼とした大陸に突如出現した大集落に林蔵は夢を見ているようだった。

5. あなたの好意を嬉しく思う。しかし、私は死を覚悟している身だ。あなたの言われるとおり、東鞆へ入れれば殺されるかも知れないが、私は悔いぬ。ぜひ、私を連れて行って欲しい。

コニは無言で林蔵を見つめ、長い沈黙が続いた。それから息をつくように言った。「それほどまでに言うなら、連れて行く。」

6. 輝かしい栄光

林蔵は松前に戻って、旅行中の日記、野帳をもとに紀行文「東鞆地方紀行」、および樺太の地誌「北東分界系誌」をまとめ、さらに樺太と東鞆の地図「北東分界系図」を作成した。地図は詳細をきわめ、つなぎ合わせると縦6尺(1.8メートル)、横2尺7寸(0.8メートル)に及んだ。翌文化7(1810)年11月、幕府への報告のため、林蔵は江戸のぼつた。単身で樺太北部から東鞆まで探検をしたという話は、日本国内で大きな話題になっており、江戸までの各地で藩士や商人たちにもてなしを受け、宿を提議されることも多かった。林蔵が提出した地図と紀行文は、幕府の老中たちの間でも大評判であった。敵しい旅で健康を害しているため、林蔵がお役御免を願い出ると、加増の上、生涯、特定の仕事をしなくとも良いとの沙汰があった。3年前に江戸にのぼつた際には、林蔵はロシア艦襲撃時の敗走者という汚名を着せられていた。今回はその時と違って変わって、輝かしい栄光に包まれているのを感じた。

7. 大陸に連れて行ってくれ

樺太が島であることは確認できたが、林蔵はさらにこの地がどのように清国に支配されているのかを知りたいと思った。北辺の防備を固めるには、この情報がぜひとも必要だ。そこでコニ酋長にしばらく村に滞在させてくれと頼んだ。

林蔵は松前に戻って、旅行中の日記、野帳をもとに紀行文「東鞆地方紀行」、および樺太の地誌「北東分界系誌」をまとめ、さらに樺太と東鞆の地図「北東分界系図」を作成した。地図は詳細をきわめ、つなぎ合わせると縦6尺(1.8メートル)、横2尺7寸(0.8メートル)に及んだ。翌文化7(1810)年11月、幕府への報告のため、林蔵は江戸のぼつた。単身で樺太北部から東鞆まで探検をしたという話は、日本国内で大きな話題になっており、江戸までの各地で藩士や商人たちにもてなしを受け、宿を提議されることも多かった。林蔵が提出した地図と紀行文は、幕府の老中たちの間でも大評判であった。敵しい旅で健康を害しているため、林蔵がお役御免を願い出ると、加増の上、生涯、特定の仕事をしなくとも良いとの沙汰があった。3年前に江戸にのぼつた際には、林蔵はロシア艦襲撃時の敗走者という汚名を着せられていた。今回はその時と違って変わって、輝かしい栄光に包まれているのを感じた。

8. 樺太は半島か?

7月13日、宗谷を再出発し、単身で樺太に渡った。前回の危険な探検の有様が伝わっており、案内人に応じてくれるアイヌを探すが苦勞した。なんと6人のアイヌを雇い入れて、前回よりもやや大きい

9. ロシア艦襲撃時の敗走者との汚名をそそぐべく、林蔵は命をかけた樺太探検に乗り出した。

林蔵は松前に戻って、旅行中の日記、野帳をもとに紀行文「東鞆地方紀行」、および樺太の地誌「北東分界系誌」をまとめ、さらに樺太と東鞆の地図「北東分界系図」を作成した。地図は詳細をきわめ、つなぎ合わせると縦6尺(1.8メートル)、横2尺7寸(0.8メートル)に及んだ。翌文化7(1810)年11月、幕府への報告のため、林蔵は江戸のぼつた。単身で樺太北部から東鞆まで探検をしたという話は、日本国内で大きな話題になっており、江戸までの各地で藩士や商人たちにもてなしを受け、宿を提議されることも多かった。林蔵が提出した地図と紀行文は、幕府の老中たちの間でも大評判であった。敵しい旅で健康を害しているため、林蔵がお役御免を願い出ると、加増の上、生涯、特定の仕事をしなくとも良いとの沙汰があった。3年前に江戸にのぼつた際には、林蔵はロシア艦襲撃時の敗走者という汚名を着せられていた。今回はその時と違って変わって、輝かしい栄光に包まれているのを感じた。

ロシア艦襲撃時の敗走者との汚名をそそぐべく、林蔵は命をかけた樺太探検に乗り出した。

林蔵は松前に戻って、旅行中の日記、野帳をもとに紀行文「東鞆地方紀行」、および樺太の地誌「北東分界系誌」をまとめ、さらに樺太と東鞆の地図「北東分界系図」を作成した。地図は詳細をきわめ、つなぎ合わせると縦6尺(1.8メートル)、横2尺7寸(0.8メートル)に及んだ。翌文化7(1810)年11月、幕府への報告のため、林蔵は江戸のぼつた。単身で樺太北部から東鞆まで探検をしたという話は、日本国内で大きな話題になっており、江戸までの各地で藩士や商人たちにもてなしを受け、宿を提議されることも多かった。林蔵が提出した地図と紀行文は、幕府の老中たちの間でも大評判であった。敵しい旅で健康を害しているため、林蔵がお役御免を願い出ると、加増の上、生涯、特定の仕事をしなくとも良いとの沙汰があった。3年前に江戸にのぼつた際には、林蔵はロシア艦襲撃時の敗走者という汚名を着せられていた。今回はその時と違って変わって、輝かしい栄光に包まれているのを感じた。

ロシア艦襲撃時の敗走者との汚名をそそぐべく、林蔵は命をかけた樺太探検に乗り出した。

林蔵は松前に戻って、旅行中の日記、野帳をもとに紀行文「東鞆地方紀行」、および樺太の地誌「北東分界系誌」をまとめ、さらに樺太と東鞆の地図「北東分界系図」を作成した。地図は詳細をきわめ、つなぎ合わせると縦6尺(1.8メートル)、横2尺7寸(0.8メートル)に及んだ。翌文化7(1810)年11月、幕府への報告のため、林蔵は江戸のぼつた。単身で樺太北部から東鞆まで探検をしたという話は、日本国内で大きな話題になっており、江戸までの各地で藩士や商人たちにもてなしを受け、宿を提議されることも多かった。林蔵が提出した地図と紀行文は、幕府の老中たちの間でも大評判であった。敵しい旅で健康を害しているため、林蔵がお役御免を願い出ると、加増の上、生涯、特定の仕事をしなくとも良いとの沙汰があった。3年前に江戸にのぼつた際には、林蔵はロシア艦襲撃時の敗走者という汚名を着せられていた。今回はその時と違って変わって、輝かしい栄光に包まれているのを感じた。

ロシア艦襲撃時の敗走者との汚名をそそぐべく、林蔵は命をかけた樺太探検に乗り出した。

林蔵は松前に戻って、旅行中の日記、野帳をもとに紀行文「東鞆地方紀行」、および樺太の地誌「北東分界系誌」をまとめ、さらに樺太と東鞆の地図「北東分界系図」を作成した。地図は詳細をきわめ、つなぎ合わせると縦6尺(1.8メートル)、横2尺7寸(0.8メートル)に及んだ。翌文化7(1810)年11月、幕府への報告のため、林蔵は江戸のぼつた。単身で樺太北部から東鞆まで探検をしたという話は、日本国内で大きな話題になっており、江戸までの各地で藩士や商人たちにもてなしを受け、宿を提議されることも多かった。林蔵が提出した地図と紀行文は、幕府の老中たちの間でも大評判であった。敵しい旅で健康を害しているため、林蔵がお役御免を願い出ると、加増の上、生涯、特定の仕事をしなくとも良いとの沙汰があった。3年前に江戸にのぼつた際には、林蔵はロシア艦襲撃時の敗走者という汚名を着せられていた。今回はその時と違って変わって、輝かしい栄光に包まれているのを感じた。

ニッケイ新聞大人気シリーズ! 最新刊発売開始!! 日本文化第9巻特別号

真子さま写真集

あの感動が蘇る!

リオ、ロンドリーナ、マリンガー、サンパウロ、マリリア、プロミソン、平野植民地、アラサツバ、マナウス、ベレン、トメアスーの写真を全て収録

子孫につたえよう

心を込めて花を供えられ、手を合わされた真子さまのお姿。

特別価格 R\$ 60

日本語(ルビ付き)とポルトガル語併記

ご注文/お問い合わせ 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで。郵便でのご注文は太陽堂、フォノマキ、高野書店でどうぞ。

ニッケイ新聞社 ☎11-3340-6060 | 太陽堂 ☎11-3208-6588 | フォノマキ竹内書店 ☎11-3104-3399 | 高野書店 ☎11-3209-3313

国際派日本人養成講座

発行人=伊勢雅臣(文責)

Mail: ise.masaomi@gmail.com

Twitter: https://twitter.com/ise_masaomi

無料購読申込・取消: http://blog.jog-net.jp/

★ リンク ★

A. JOG (293) 川路聖謨とプチャーチン、幕末名外交官の激突、通商と国境策定の問題を激しく論じ合う二人の間にひそかな共感が芽生えていった。

★ ★ ★ (1) 吉村昭「間宮林蔵」講談社文庫 S

★ ★ ★ (2) 吉村昭「落日の宴 勘定奉行川路聖謨」講談社文庫, H11

★ ★ ★ (3) 伊勢雅臣「あなたを愛する身だ。あなたの言われるとおり、東鞆へ入れれば殺されるかも知れないが、私は悔いぬ。ぜひ、私を連れて行って欲しい。」

Economia (16/05/2019)

Proibição à Huawei causa queda na Bolsa de Tóquio

As ações fecharam em baixa na Bolsa de Valores de Tóquio, diante da preocupação de investidores com o potencial impacto da proibição por Washington da venda de componentes eletrônicos americanos para a empresa Huawei. Muitos temem que a medida venha a agravar o clima

de tensão entre os Estados Unidos e a China.

O índice referencial Nikkei encerrou o pregão em 21.062 pontos, com baixa de 125 pontos — o equivalente a 0,6%.

Houve queda acentuada dos papéis de várias fabricantes de semicondutores, algumas das quais tidas

como parceiras de negócios da Huawei.

Também houve forte baixa em papéis de empresas com grande comprometimento com a China. Entre elas estão fabricantes de robôs industriais, indústrias de maquinário da construção civil e a gigante de cosméticos Shiseido.

No mercado de câmbio de Tóquio, o dólar encerrou a quinta-feira em baixa frente ao iene.

Às 17 horas, na capital japonesa, a moeda americana foi negociada entre 109,45 ienes e 109,46 ienes, com recuo de 0,05 iene em relação à cotação de quarta-feira.

Seguro de saúde público (15/05/2019)

Seguro de saúde público japonês passa a cobrir novo tratamento contra câncer

Um painel do ministério da Saúde, Trabalho e Bem-Estar Social do Japão decidiu aceitar a cobertura de um novo tratamento para o câncer pelo sistema de seguro de saúde público japonês.

Na quarta-feira, o painel também especificou o preço do tratamento, conhecido como Kymriah.

Ele custa cerca de 305 mil dólares, se tornando o mais caro tratamento coberto pelo seguro de saúde público.

O Kymriah é usado no tratamento da leucemia e de outros tipos de câncer no sangue. Vendido pela gigante farmacêutica Novartis, da Suíça, ele foi aprovado no Japão em março.

Trata-se do primeiro tratamento de câncer envolvendo terapia celular CAR-T no país.

O tratamento é feito pela extração de células T do próprio sistema imunológico do paciente. Elas são então geneticamente reprogramadas para aumentar seu poder de combate ao câncer, sendo reinseri-

das no corpo do paciente. Chegando à conclusão de que o Kymriah já foi aprovado nos Estados Unidos e na Europa, com relatos de grande eficácia nos testes clínicos, o painel decidiu começar a cobertura pelo sistema público de saúde na quarta-feira da semana que vem.

Demência (16/05/2019)

Japão planeja estabelecer alvo numérico para reduzir casos de demência

O governo japonês planeja estabelecer pela primeira vez seu alvo numérico para reduzir o número de pessoas na faixa etária dos 70 anos que sofrem de demência.

Em 2015, o governo delineou uma estratégia abrangente para lidar com a doença. No próximo mês, ele planeja compilar diretrizes políticas que delineiem medidas específicas. Diretrizes

com dois pilares fundamentais focarão na prevenção e na criação de uma sociedade receptiva à doença.

Quanto à prevenção, o governo vai estabelecer uma meta para diminuir os casos

de demência entre as pessoas na casa dos 70 anos nos próximos seis anos em 6%. O governo espera que cerca de sete milhões de pessoas desenvolvam a doença em 2025. Isso significa que uma a cada cinco pessoas com 65 anos ou mais de idade sofrerão de demência.

Irã (16/05/2019)

Chanceleres do Japão e Irã se reúnem em Tóquio para discutir tensões no Oriente Médio

O ministro das Relações Exteriores do Irã Mohammad Javad Zarif se reuniu com o ministro dos Negócios Estrangeiros do Japão Taro Kono para discutir a crescente tensão no Oriente Médio.

Zarif chegou a Tóquio no final da quarta-feira e se

encontrou com Kono na quinta de manhã. Kono disse a Zarif que o Japão está profundamente preocupado com a situação atual do Oriente Médio, e que ele não irá poupar esforços para amenizar as tensões e tentar resolver as questões ainda pendentes.

Kono comentou que é essencial para a estabilidade no Oriente Médio que o Irã implemente o acordo nuclear, e pediu que o país mostre moderação para evitar um novo aumento das tensões. Zarif afirmou que a escalada das tensões por parte dos Estados Unidos é inacei-

tável. Ele descreveu as recentes atitudes iranianas em resposta às ações dos EUA como um exercício de seus direitos dentro do âmbito do acordo nuclear. Zarif mostrou-se entusiasmado de trabalhar ao lado do Japão em prol da redução das tensões. Os dois ministros confirmaram uma cooperação contínua para resolver os assuntos pendentes, com base na longa amizade entre as duas nações.

Trem de alta (15/05/2019)

Trem de alta velocidade com tecnologia japonesa começa a operar no Reino Unido

O primeiro modelo de uma nova frota de trens de alta velocidade começará a operar no Reino Unido. O "Azuma", nome que significa leste em japonês, é produzido com tecnologia

da Hitachi, e irá conectar Londres a Leeds, na região central do país.

O governo britânico e representantes da fabricante japonesa participaram da cerimônia de inauguração

do Azuma em Londres. Suas operações comerciais se iniciam na quarta-feira. A Hitachi fabrica a carcaça do trem em uma de suas fábricas no oeste do Japão e ele é então montado no

Reino Unido. O Azuma pode operar a mais de 200 quilômetros por hora. Tecnologias do trem-bala japonês Shinkansen teriam sido utilizadas em sua fabricação, possibilitando menor barulho nos carros de passageiros.

EUA (17/05/2019)

EUA não devem pedir que Japão limite exportações de automóveis

O ministro japonês encarregado das negociações comerciais afirmou que os Estados Unidos não vão pedir que o Japão limite suas exportações de peças e au-

tomóveis ao país. Diversas reportagens da imprensa americana divulgaram que o governo Trump deve pedir que o Japão e a União Europeia li-

mitem suas exportações no ramo de automóveis como contrapartida ao adiamento de novas tarifas.

Toshimitsu Motegi declarou, nesta sexta-feira, que o Japão é contra medidas que impeçam o mercado livre e justo, e que tem repetido

esta afirmação aos Estados Unidos diversas vezes. Motegi disse que conversou com o representante do Comércio dos Estados Unidos, Robert Lighthizer, sobre o assunto e que Lighthizer teria afirmado que os EUA não devem fazer tal pedido.

Supercomputador (15/05/2019)

Componentes de novo supercomputador japonês são revelados

Pesquisadores japoneses revelaram os principais componentes de um supercomputador de última geração que será um dos mais rápidos do mundo.

O instituto de pesquisa Riken e a fabricante de eletrônicos Fujitsu têm trabalha-

do em um projeto nacional para a sucessão do supercomputador K. Eles estão construindo a máquina desde março.

Na terça-feira, foram reveladas a imprensa sua unidade central de processamento, o CPU, e a placa-mãe

que conecta CPUs durante seu resfriamento.

Eles dizem que o novo supercomputador terá CPUs que podem processar dados 20 vezes mais rápido que aqueles utilizados no modelo K. Afirmam ainda que ele foi capaz de fazer cálculos em um ritmo até 100 vezes maior que o modelo K em uma simulação.

O novo supercomputador

deve substituir o modelo K na sede do Riken em Kobe, no oeste do Japão. O governo planeja iniciar suas operações em 2021.

O modelo K registrou a velocidade mais rápida de processamento do mundo em 2011. Entretanto, desde então ele foi ultrapassado por equipamentos da China e dos EUA.

NHK WORLD

JAPAN

Estas notícias são produzidas pela
NHK WORLD-JAPAN.
nhk.jp/portuguese

Nissan (17/05/2019)

Saikawa irá permanecer como presidente da Nissan

O presidente da Nissan Motor irá permanecer no seu cargo sob um novo plano para remanejar a administração da montadora afetada por escândalo.

A empresa decidiu revisar e reestruturar sua administração devido a uma série de alegações de irregularidades financeiras envolvendo seu ex-presidente do conselho de administração, Carlos Ghosn.

Com a permanência de Hiroto Saikawa na presidência, a atenção está voltada agora a como ele irá esclarecer sua responsabilidade pelo escândalo e pela queda acentuada nos resultados dos negócios da Nissan.

Jean-Dominique Senard irá permanecer como membro do conselho. Ele é o presidente do conselho de administração da Renault,

aliada e principal acionista da Nissan.

O CEO da Renault, Thierry Bolloré, será indicado para o conselho da Nissan.

O número de membros do conselho de administração será aumentado dos atuais 8 para 11. Haverá 6 integrantes externos, totalizando mais da metade dos membros.

A Renault vem pressionando para uma fusão das duas empresas, apesar das objeções por parte de executivos da Nissan.

Com dois representantes da montadora francesa no conselho da Nissan, resta saber como será resolvida esta divergência.

Propostas sobre o plano de reforma da administração da Nissan haviam sido oferecidas por um comitê interino, que inclui diretores externos.

Seven-Eleven (17/05/2019)

Seven-Eleven quer incentivar consumidores a diminuir desperdício de comida

Uma das maiores operadoras de lojas de conveniência do Japão afirmou que vai lançar um novo programa de fidelidade no segundo semestre deste ano, com o objetivo de combater o problema do desperdício de comida que acomete toda a indústria do ramo.

A Seven-Eleven Japan informou que vai encorajar seus clientes a comprar comida com a data de validade próxima, recompensando-os com pontos que podem ser trocados por outras mercadorias.

O programa vai incluir itens que têm uma vida curta nas prateleiras, como por exemplo, marmittas de almoço e pães. Esses itens serão incluídos automaticamente, 5 horas antes de estarem prontos para serem retirados das prateleiras.

Executivos da Seven-Ele-

ven afirmam que têm o objetivo de cortar o custo de jogar comida fora e ajudar as lojas que estão passando por dificuldades financeiras devido ao aumento dos custos trabalhistas.

Mais de 20 mil lojas em todo o país vão participar do programa de pontos.

O Ministro da Indústria Hiroshige Seko declarou estar ciente de que a Seven-Eleven Japan tem o objetivo de aumentar suas vendas e lucros ao mesmo tempo em que reduz a quantidade de comida que é jogada fora. Afirmou também que combater o problema do desperdício de comida é importante para a sociedade.

A operadora rival, Lawson, informou que planeja tentar adotar um sistema parecido em algumas de suas lojas a partir de junho.

Aplicativos gratuitos da NHK WORLD - JAPAN

Serviço em português da NHK a qualquer hora em qualquer lugar!

NHK WORLD RADIO JAPAN

*Para iOS e Android



Transmissão ao vivo em português e outros 16 idiomas

Clipes de áudio de últimos noticiários e programas

TV em inglês em 24 horas

NHK WORLD TV

*Para iOS, Android e Amazon Fire



NHK紅白歌手 三山ひろしからメッセージ

公演チケット、残り僅か スペシャル晚餐会も決定



三山ひろしさん、松前ひろ子さん

「松前ひろ子・三山ひろしスペシャルコンサート」を記念して、6月16日(日)に聖市の文協大講堂(Rua Sao Joaquim, 381)で開催される。企画・構成を行う藤瀬圭子プロ事務所(藤瀬さん)は、「高年齢向け半額チケットは1週間前までなくなり、残っているチケットもあと僅か」と早めの購入を呼びかけている。急ぎ、その晩にホテルでスペシャル晚餐会を開催することも決定、すぐ目の前でNHK紅白出演の有名歌手が見られそう。また北パラナの公演チケットも販売中。

15年以降から4回連続でNHK紅白歌合戦に出場し、絶好調の注目の若手演歌歌手、三山ひろし(38、高知県)。藤瀬さんは「どうも日系社会のために特別な公演内容を練っているようです」と明かす。

主催の池田マリオ・プロダクションの池田社長と相談して、高知県人会のよさこいグループ「龍高知よさこい」と藤瀬流舞踊学校との豪華共演を企画している。

共に舞台上立つ松前ひろ子(69、北海道)は三山ひろしの師匠で、

この度は、日本移民111周年を記念する「松前ひろ子・三山ひろしスペシャルコンサート」にお越しいただきありがとうございます。

ブラジルと日本の友好関係は、先人の偉大な足跡が今も尚、脈々と受け継がれ両国間の固い絆で

ブラジルの皆様、こんにちは。

支えられて、経済、文化、芸術など様々な分野で交流が促進されています。

今回、日本文化の心の魂、歌・歌謡曲を皆様方に披露させていただきます。

松前ひろ子、三山ひろし、中村仁美の歌声で、郷愁

や日本の風景を感じていただければ幸いです。

音楽は人の心を豊かにしてくれます。音楽を通じて大きな架け橋になることを祈っております。

ご来場の皆様と一体となるステージは、私たちの宝物として思い出の1ページになるよう努めてさせていただきます。ご声援のほどよろしくお願ひ申し上げます。最後になりましたが、ご招待いただきました池田マリオ様のご尽力に深く感謝申し上げます。

マイカンプロダクション株式会社
松前ひろ子・三山ひろし
中村仁美

あの大御所演歌歌手の北島三郎の従兄弟でもある同じ所属プロダクションの中村仁美さんも来伯し、移民に敬意を表した特別なシヨを行予定だ。

当日は午前11時と午後3時の2回公演。入場券はA席5000レアル、B席4400レアル、C席2400レアル。

入場券は文協、援協、アルファ・インテル、熱連、岡田大成不動産、レストラン、トメアス、ミニソウ、ニッケイパラセ・ホテル、藤瀬圭子プロ事務所が直接購入すること。地方在住者に限り

大耳小耳

カ所が大耳スパー1でトイレ休憩をとった際、商品を買っていったら明らかにスペイン語表示、メキシコ人向けの商品が大量に陳列されていた。レス

故郷巡り一行の現地ガイドによれば、ロスから南に2時間半ほど車を走らせれば、もうメキシコ国境とのこと。途中で何

電話での予約・取り置きが可能だ。その場合は藤瀬圭子プロ事務所(11・3266・2087)まで連絡を。

さらに同日午後7時からニッケイパラセ・ホテル

北パラナ・アサイでも開催

有名歌手と身近に交流できるファンには嬉しいスペシャル晚餐会も特別に開催されることになった。

参加費は一人3000レアル。ニッケイパラセ・ホテルで19日午後7時から本公演はパラナ州アサイ市のアサイ文化協会(SAA)でも開催される。

坂本ムノさん

長崎県島原市在住の詩人、義理の妹である坂本ムノ(漢字表記は梅野)さんの消息を探している。

坂本さんは1936年(昭和11年)に長崎県南高来郡有明町(現・島原市有明町)よりブラジルに家族で移住、諸山さんによれば、37年頃にサンパウロ州プロミソン市コアラゴアズールから坂本さんの手紙が届いたという。

手紙の内容によれば、坂本さんの夫の坂本九市さんは、養父教師として移住したが間もなく交通事故で他界。坂本さんは、日本生まれの長女の國榮さん、長男の信博さんと共に先に移住して、親戚宅に身を寄せた。心当たりのある方は、香川県人会の菅原パロ会長(11・4704・5825)まで。

新潟県人会で講演会

「ブラジル新潟県人会(駒形秀雄)が「老後も健康で幸せに生きる」と題する講演会を6月1日午後2時から、聖市リベルダーデ区同県人会会館(R. Pandia Catogeras, 153)で開催される。

講演者は産婦人科医で、サンパウロ日伯援護協会の元会長だった故・原沢和夫さんの娘、宇野原沢ルシーさん。同氏はサンパウロ総合大学(USP)の医学部卒で、鍼灸療法等も研究している。

講演会後は、健康や病気に関する質疑応答も受け付けている。

なお、同県人会では、現在日本での農業研修生を2人募集中。期間は8月中旬から2週間を予定している。

問い合わせは同県人会(11・3209・5116)まで。

オーリヤ

トレンディ・ツーリズム「インディオツァー」にオリーヤも取材で同行し、インジオ部族の「クイクロ族」の伝統舞踊を見る機会があった。歓迎を表す舞踊や、亡くなった仲間の一周忌に行う儀式「クアルピ」を披露していた。

クアルピは通常2日間行われるという。死者を模した木材に装飾品を付け、舞踊やウカウカなどの儀式を行う。2日目の最後には木材を川に流す。そうすることで、亡くなった仲間への悲しみと決別し、前を向くのだという。

死者を弔う儀式ではあるが、彼らはリズムを揃えてステップを踏み楽器を鳴らし、短く声をあげ賑やかに踊っていた。

日本の法要は声を出すのも憚られるような厳粛な雰囲気だが、それとは全く異なる様子に驚いた。悲しい感じはなく、賑やかに踊っていた。死者を弔うという目的は同じだが、クアルピは賑やかに踊ることで死者を安心させる。自分達も気持ちを新たにできるかと思うと、不適切な表現かもしれないが「素敵だ」と感じた。(大)

インジオの伝統文化を体験 白熱の格闘技「ウカウカ」も

トレンディ・ツーリズム「インディオツァー」を11日に実施した。駐在員やその家族ら24人が参加し、インジオの儀式を見学、体験して先住民文化に触れた。

普段はマツト・グロツ州のインジオ保護区「シグー国立公園」に暮らすインジオ部族「クイクロ族」が、毎年3月末から5月中旬まで、聖

州シユキチーバの施設「トッカ・ダ・ハポイザ」に滞在。民芸品の販売や芸能を披露し、その収入で居住区で使用するモーターボートやトラクターを購入し、1年間の生活費を得る。

一行は午前10時半頃、シユキチーバ市郊外の同施設に到着。駐在員の綿貫隆さんは「インジオに会える貴重な機会だと思

から熱心に聞いた。屋敷をはさみ、民芸品を購入。永井康之さんは木製の椅子と病を吸い取るという人形を購入し、「とても良いものを見た」と満足げな様子。

次に一行は同部族の儀式を見学。体に塗料で模様を描き、足首に鈴のよな楽器や、頭にトウツカーノの羽を用いた冠をつけ登場。ツアー客歓迎の舞踊や、亡くなった仲間の一周忌に行う儀式「クアルピ」を披露した。舞踊には参加者も加わり大盛況となった。

レスリングのような格闘技「ウカウカ」では参加者との対戦も行われ、声援があがるなど盛り上



伝統舞踊を披露するクイクロ族

「シグー国立公園には16部族が生活しているが、公園から30キロメートル先に道路が整備され、移動が容易になる一方で生活が脅かされてはいる」と警告している。

「伯国ならではの体験ができた」と充実した1日を満喫したようだ。

年金 (INPS) 受取りの 手続きをいたします

Fazemos Aposentadoria Fones: 3208-7803 / 3341-7308

生活介護致します

私は76歳、貧乏な演歌作詞家の日本人男性、174cm、65kgです。70、80代の独身、未亡人女性で同様させて頂ける方、生活介護致します。車の運転、炊事、買い物等も致します。月給は1千レアルより相談に応じます。お気軽に電話下さい、お待ちしております。まず、お会いしてお話し致します。CEL: (11) 96488-1164 Whatsapp 信義(のぶよし)

PERFUMARIA TAKEO 化粧品専門 たけお店 二九四一九三三

貸店舗・家具付き貸家 ALUGA-SE Comercial e Apt. Mobiliado

新築貸店舗 (アチパイア) 家具付き貸家

大空不動産 OZORA Imóveis CRECI 18.845-J

Rua da Glória, 466 - Liberdade - São Paulo (11) 3274-6775 (ユウコ、アンジェラ)

Rua Sampaio Viana (パウリスタ夫通近) 面積: 39m² 家賃: R\$ 4.500,00 2+1ルーム、バルコ、駐車場付き 家具、寝具、家電、食器他完備 (11) 94023-8808 99106-4411 (アンジェラ)

サンパウロ日伯援護協会 ENKYO 日伯友好病院 Hospital Nipo-Brasileiro

日本語で対応します。お忙しい方にも最適な半日コースの人間ドックを提供しています。

サービス: 人間ドック、25分野の診療、各種専門科の検査、歯科、リハビリ、鍼灸、言語聴覚療法

各種健康保険を取り扱っています。

Centro Médico Liberdade

最新設備と専門スタッフを備えた日伯友好病院は、真心を込めた医療をあなたへお届けします。

24時救急対応: 成人内科、心臓外科、外傷センター、産婦人科、脳神経外科、整形外科、小児科

診療所 40を超える専門分野の診療を提供

Rua Pistola, 100 - Pq. Novo Mundo - São Paulo Tel.: 11 2633-2200 - www.hospitalnipo.org.br

Rua Fagundes, 121 - Liberdade - São Paulo Tel.: 11 3274-6555 - www.enkyo.org.br

